

Omaggio al Giappone

Grazie alla generosità di JBBY - Japanese Board on Books for Young People e dell'Ambasciata del Giappone in Italia lo Scaffale d'arte accoglie **Nihon no Ehon**, una preziosa selezione di cinquanta libri illustrati pubblicati in Giappone negli ultimi anni, presentati in occasione della rassegna "Giappone a colori" (21 ottobre 2018 > 6 gennaio 2019). Libri scelti per la forza del racconto per immagini, accessibile anche a chi non conosce gli ideogrammi. Una collezione tutta da scoprire in cui ritroviamo autori affermati come **Mitsumasa Anno**, maestro della non fiction e creatore di indimenticabili libri senza parole, **Katsumi Komagata** erede di Bruno Munari che si muove tra poesia e sperimentazioni cartotecniche, e **Taro Miura** con i suoi arnesi e i suoi stencil. Ma anche tanti titoli e autori ancora non tradotti e poco conosciuti in Italia. La varietà e la ricchezza della produzione editoriale nipponica per ragazzi spazia dai libri indistruttibili per la **prima infanzia** alla **divulgazione scientifica**, che descrive animali e piante con raffinatezza e rigore, passando per i testi dedicati alle **tradizioni giapponesi**, dal sumo al mercato del pesce, alla **memoria storica** e ai temi di **attualità**.

**Buona lettura
a tutte e a tutti!**

LA POESIA DEL TEMPO



Hiroshi Homura,
Komako Sakai,
Blink,
Iwasaki Publishing,
2014



Komako Sakai, nota in Italia per aver saputo rappresentare tutta la freschezza dell'infanzia in libri come *Aspettami!* (Babalibri) o *La scatola magica* (Kira Kira), rende con cinque brevi sequenze il silenzioso e impercettibile scorrere del tempo. È il gesto di sfogliare le pagine che innesca la trasformazione: una farfalla prende il volo, una zolletta di zucchero si scioglie nel tè, l'intera vita passa in un battere di ciglia. La poesia del libro di Katsumi Komagata è invece nelle carte preziose che cambiano colore e consistenza con il susseguirsi delle stagioni, nelle parole essenziali che ci parlano di crescita, di trasformazioni, di prove da affrontare, della vita che scorre intorno, è nella ciclicità della natura che lascia un filo di speranza e invita a ricominciare.



Katsumi Komagata,
Little tree,
One Stroke,
2008



ESERCITARE CORPO E VOCE



Maki Saito,
Penguin Exercises,
Fukuinkan Shoten,
2016



Due libri per i più piccoli e le più piccole da leggere e sperimentare non solo con gli occhi ma con tutto il corpo. Su uno sfondo di un giallo squillante una pinguino e il suo cucciolo si piegano, allungano il collo, saltano. In un gioco "a specchio" che incentiva la relazione e invita a metterci in movimento. Etsuko Onodera illustra invece quante forme può avere un "ah!". Se mi batto sul petto? Se lo grido alle nuvole? Pagina dopo pagina la voce si fa immagine e colore e i lettori scoprono le potenzialità del nostro corpo nella produzione dei suoni.



Etsuko Onodera,
Rimako Horikawa,
*Your most beautiful
"Ah"*, Fukuinkan
Shoten, 2015



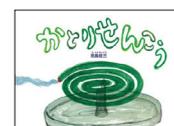
UN'IRONIA TUTTA GIAPPONESE



Takako Hirono,
*Sumo Wrestling
of Insects*,
Fukuinkan Shoten,
2016



Uno sguardo tipicamente nipponico, che sfiora l'assurdo è quello di Takako Hirono e Seizo Tashima. I disegni del primo hanno il rigore della divulgazione scientifica nel rappresentare cavallette, farfalle e coleotteri nei minimi dettagli. Ma il ceppo di un albero tagliato si trasforma in ring e gli insetti in lottatori di sumo per combattimenti dagli esiti inaspettati. Il segno naïf del candidato al premio Andersen Tashima ritrae invece un protagonista inusuale, lo zampirone, capace non solo di sterminare zanzare ma di far precipitare le lettere dal giornale, una statua dal suo piedistallo, persino divinità e astronavi aliene dal cielo.



Seizo Tashima,
The Mosquito Coil,
Fukuinkan Shoten,
2017

